

RECIENTES

¡Casa 50!

El martes 28 de abril la Casa arribó a sus cincuenta (primeros) años de existencia, entre el júbilo de los trabajadores, los de siempre, los más jóvenes y los que (sabemos) aún merodean por los pasillos de su Casa, aunque no los veamos. Como primera actividad de agasajo, el propio 28 el general de Ejército Raúl Castro Ruz, presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, nos visitó junto a dirigentes del Partido y el Gobierno. La velada se inició con la cancelación especial, por el comandante de la Revolución Ramiro Valdés Menéndez, ministro de la Informática y las Comunicaciones, y R.F.R., de un sello conmemorativo por los cincuenta años de la Casa. A continuación, Homero Acosta, secretario del Consejo de Estado, leyó la resolución mediante la cual se otorgó la Orden José Martí a R.F.R., tras cuyas palabras de agradecimiento Ricardo Alarcón de Quesada, presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular, leyó las suyas evocando a la fundadora, Haydee Santamaría (su discurso es reproducido en esta entrega). El acto, al que asistieron además importantes personalidades de nuestra cultura y ex trabajadores de la Casa, concluyó con la interpretación por Omara Portuondo de *La gloria eres tú*, de José Antonio Méndez; *Veinte años*, de María Teresa Vera; *Dos gardenias*, de Isolina Carrillo, y *La era está pariendo un corazón*, de Silvio Rodríguez, acompañada en la guitarra por Rey Montesinos.

El martes 12 de mayo los trabajadores de la Casa viajamos a Las Terrazas, Pinar del Río, donde disfrutamos de la

atención esmerada que su colectivo nos dedicó por nuestro aniversario cincuenta. Nos hicieron felices el café en la plaza; el acto con los habitantes de la comunidad; el tour Canopy; las visitas al Café de María, al hotel Moka, a la Casa de Polo, *el Guajiro Natural*, a la Casa de la Memoria; los refrescantes Baños del Río San Juan; el «camión tour»; el (criollísimo) almuerzo en el Cafetal Buenavista y, sobre todo, el compartir juntos ese día feliz y los días todos de una Casa joven de cincuenta años.

Memorable fue, incluso desde antes del primer verso, el concierto que *Con las mismas manos* ofrecieron los poetas Silvio Rodríguez y R.F.R., en la Sala Che Guevara, de la Casa, bajo el Árbol de siempre. El viernes 22 de mayo, en homenaje a Haydee, el reencuentro de estos dos viejos amigos, trenzó doce canciones y doce poemas que se anunciaban, conversaban, empequeñecieron la histórica Sala y emocionaron a quienes asistimos.

La Casa en la Feria

Del 2 al 12 de febrero se celebró la XVIII Feria Internacional del Libro Cuba 2009, dedicada a Chile como país invitado de honor, que rindió homenaje a los intelectuales Fina García Marruz y Jorge Ibarra, y –por primera vez a una institución– a los cincuenta años de la Casa de las Américas. Las actividades de la Casa comenzaron en la mañana del viernes 13, en la Sala José Antonio Portuondo del Parque Morro-Cabaña, con un panel moderado por Jorge Fornet, director del Centro de Investigaciones Literarias (CIL), donde el mexicano Paco Ignacio Taibo II, su compatriota Víctor Barrera Enderle, el chileno Grínor Rojo y el venezolano Luis Britto García conversaron sobre la narrativa latinoamericana en relación con la Casa. En esta

sala, más tarde, fueron presentados títulos chilenos de nuestro Fondo Editorial: *Naciste pintada*, de Carmen Berenguer; *De sueños azules*, de Elicura Chihuailaf; *La fértil provincia. Antología de poesía chilena contemporánea*, con selección de Reynaldo Lacámara y Andrés Morales. Le sucedió la mesa *Poesía chilena contemporánea* con los poetas Berenguer, Chihuailaf, Lacámara, Raúl Zurita y Omar Lara; y luego se presentó la coedición Casa-Unión del libro de Aleida March *Evocación*. El viernes, además, se presentaron en la Sala Alejo Carpentier, *Nocturno de Bujara*, de Sergio Pitoll; *El ejército iluminado* (Premio de narrativa José María Arguedas 2008), de David Toscana; *Literatura y globalización*, de Víctor Barrera Enderle y *Los sonidos de la nación moderna. Música, cultura e ideas en el México revolucionario 1920-1930* (Premio de Musicología Casa de las Américas 2005), de Alejandro L. Madrid, todos autores mexicanos. La tarde concluyó al ser inaugurada, en el stand del Fondo Editorial, la exposición sobre los cincuenta años de la Casa, que al concluir la Feria nos granjeó el segundo mejor lugar de stands cubanos. Con el reconocimiento a «tres de nuestras grandes profesionales» de la bibliotecología: Dámasa Reyes, Célida Álvarez y Marta Terry, se inició el sábado 14, en la sala Carlos J. Finlay, el encuentro de bibliotecarios dedicado a los cincuenta años de labor de la Biblioteca de la Casa, y a continuación su directora, Célida Álvarez, hizo un recorrido por los principales momentos de la historia de la biblioteca, fundada en septiembre de 1959. En la Sala José Antonio Portuondo la investigadora Zaida Capote Cruz presentó, ese mismo día, la novela *Lumpérica*, con la presencia de su autora, Diamela Eltit; luego se dieron a conocer los Premios Casa de las Américas 2008: *La llave marilyn*, de Laura Yasan (Argentina, poesía); *La furia de las pestes*, Samanta Schweblin (Argentina, cuento); *El etnotexto: las voces del asombro*, de Hugo Niño (Colombia, ensayo histórico-social); *La globalización de la naturaleza y la naturaleza de la globalización*, de Carlos Walter Porto-Gonçalves (Brasil, ensayo histórico-social en literatura brasileña); *Los dioses viajan de noche*, de Louis Philippe Dalembert (Haití, literatura caribeña en francés). La tarde del sábado concluyó en la Plaza San Francisco de Asís, de la Cabaña, con el concierto en homenaje a Violeta Parra y Víctor Jara, que organizaron conjuntamente el Instituto Cubano del Libro, el Instituto de la Música, la Casa de las Américas y el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau. El director de este Centro, Víctor

Casaus, y la chilena Isabel Parra presentaron, entre otros, el volumen *Décimas*, de Violeta Parra, del Fondo Editorial, y los discos *El canto libre de Víctor Jara* y *Canciones de Violeta Parra*, de la colección Música de esta América, de la Casa. El domingo 15 tuvo lugar en la Sala Nicolás Guillén el taller *Desafíos de la contrainformación en los medios digitales*, organizado por *La Jiribilla* y *La Ventana*, de la Casa esta última. Y en la Sala José Antonio Portuondo Vivian Martínez Tabares, directora de la revista *Conjunto*, presentó *Antología de teatro chileno*, que recoge una muestra de la producción teatral más reciente de Chile con la participación de algunos de sus autores. El martes 16, en la Sala José Antonio Portuondo tuvo lugar la presentación de las respectivas ediciones del Fondo Editorial (por Aurelio Alonso) y del Instituto de Investigación Cultural Juan Marinello, de *Elogio de la diversidad* (Premio de ensayo Ezequiel Martínez Estrada 2008), de Héctor Díaz-Polanco; del número 253 de la revista *Casa de las Américas*, por el chileno Pablo Azócar, y las antologías colectivas *Narrativa chilena contemporánea* y *Grandes cuentos chilenos del siglo XX*, a cargo de Poli Délano y Roberto Zurbano. En esta misma sala el miércoles 18 se dio a conocer *La reina Isabel cantaba rancheras*, de Hernán Rivera Letelier; el viernes 20 fue el momento de la poesía chilena: *En un abrir y cerrar de ojos* (Premio de Poesía José Lezama Lima 2008), de Óscar Hahn; *Epopéya de las comidas y las bebidas*, de Pablo de Rokha; *Una voz parecida a lo contrario*, de Enrique Lihn, y *Poesías*, de Gabriela Mistral; y el sábado 21 los investigadores José Miguel Sardiñas, Caridad Tamayo, Jorge Fonet (CIL), Pedro Simón y el invitado especial Alain Sicard, conversaron sobre las últimas obras de la colección Valoración Múltiple: *Augusto Roa Bastos*, compilado por Sicard; *Adolfo Bioy Casares*, por Sardiñas, y *María Luisa Bombal*, por Simón y Tamayo. En la misma tarde el editor Carlos Bernal presentó *El evangelio americano*, de Francisco Bilbao. La Sala Nicolás Guillén acogió, el viernes 20, un *Encuentro con...*, al que Magda Resik invitó al poeta y presidente de la Casa, R.F.R.; el sábado 21, el panel *Editar en Casa: la proyección literaria e intelectual de un Continente*, dentro del habitual encuentro de editores, fue el espacio para compartir la experiencia editorial de la Casa, en la voz de algunos de sus hacedores, desde los más experimentados hasta los jóvenes: Roberto Zurbano, director del Fondo Editorial, Clara Hernández, Reinier Pérez-Hernández y Aurelio Alonso, subdirector de *Casa de las Américas*,

quien representó a las redacciones de las publicaciones periódicas. También en esta sala, el sábado 21, Pérez-Hernández dio lectura a palabras de presentación de *Cuaderno de Bitácora*, del cineasta argentino Fernando Birri, con ilustraciones del artista plástico cubano Antonio Eli-gio Fernández, *Tonel*. El propio sábado, en la Sala José Lezama Lima, transcurrieron dos aproximaciones al ámbito caribeño al darse a conocer la novela *El vasto mar de los sargazos*, de Jean Rhys (Dominica), y el volumen *Saint-John Perse: Por los caminos de la tierra*, con selección y notas de Haydeé Arango y Ariel Camejo. Dio fin la Casa a sus actividades en la Feria con la presentación, el domingo 22, en esa sala, de la colección Archivo de la Palabra, que atesora textos leídos en las voces de sus autores: Mario Benedetti –fundador de este proyecto de más de cuatro décadas– y Julio Cortázar con *Narraciones y poemas*, y *Poemas* de Pablo Neruda, Gabriela Mistral y Gonzalo Rojas, respectivamente.

Mujeres y ciudad, un coloquio

Un poco más tarde que lo habitual, transcurrió el Coloquio Internacional *Ciudad y mujeres en la cultura y la historia latinoamericanas y caribeñas* que organiza el Programa de Estudios de la Mujer (PEM) bajo la dirección de Luisa Campuzano. Entre el lunes 23 y el viernes 27 de febrero, se reunieron en la Casa estudiosas/os que se acercaron desde la diversidad de sus disciplinas a los macrotemas: género, territorialidades, espacios; *Domus* y *Forum*: lo privado y lo público; urbano y rural; civilización y naturaleza; urbanismo y arquitectura de mujeres; redes femeninas de la ciudad; representaciones e historia de las mujeres en la ciudad. Las/os asistentes a las sesiones académicas del Coloquio escucharon ponencias de Aurora Alcaide Ramírez, Alejandra Moreno Álvarez, Eduardo Viñuela Suárez (España); Flora Guzmán (Argentina); Mery Berg, Oswaldo Voysest, Enrique Ávila López (Estados Unidos); May E. Bletz, Catherine Vallejo, Cristina Ruiz Serrano, Emily Maguire (Canadá), Monserrat Ferrer (México), Viviana Vargas Galindo (Colombia); Marianela Díaz Carrasco (Chile); Cláudia Fazzolari, Vanessa Cristina Santos Matos, Maria Celina Ibazeta (Brasil); Luisa Campuzano, Graziella Pogolotti, Magaly Leyva González, Danae C. Diéguez, Mirelys Brínguez, Whigman Montoya Deler, Irina Pacheco Valera, María Eugenia Mesa Olazábal, Matilde G. Salas Servando, Dannicel Polanco Licea,

Taily Vargas López, María Grant, Mirta Suquet Martínez, Elina Miranda, Ivette Sónora Soto, Zaida Capote Cruz, Dianelkis Martínez Rodríguez, Virgen Gutiérrez Mesa, Isabel Castañeda Pérez, Gonzalo Rubio Mejías, Yanelys Abreu Babi, Annette Jiménez Marata, Helen Hernández Hormilla (Cuba). Además, esta edición del coloquio –que se inició con la remembranza de Nara Araújo, activa participante en las actividades organizadas por el Programa, recientemente desaparecida– contó con la bienvenida de Zenaida Armenteros, del Conjunto Folclórico Nacional; la presentación de libros y revistas; la proyección de los cortometrajes *The Illusion* (Susana Barriga, EICTV) y *Grandes ligas* (Ernesto Pérez, Icaic); así como un recorrido por la ciudad guiado por arquitectas cubanas; la inauguración de la muestra *Cuando crucemos el océano. 14 visiones sobre las mujeres latinoamericanas y caribeñas en España*, en el Centro Hispano-Americano de Cultura; la visita a la exposición *Cinética*, de la artista plástica chilena Matilde Pérez, en la Galería Latinoamericana de la Casa; y, tras la cena de despedida en el Patio de la Casa, las/os ponentes disfrutaron de la puesta de *Las amargas lágrimas de Petra von Kant* (Rainer Werner Fassbinder) en el teatro Trianón. Al finalizar el coloquio, que cumplió quince años, Luisa Campuzano anunció que el próximo tema a abordar será «Mujeres y ambiente en la historia y la cultura latinoamericanas y caribeñas», a celebrarse del 22 al 26 de febrero de 2010 y cuyas bases anunciamos en Próximas de este número.

De la Música

El viernes 20 de febrero, un grupo de jóvenes trovadores de Santa Clara, que se acogen bajo el nombre de Trovuntivitis, llenó la Sala Che Guevara de música y de jóvenes. Leonardo García, Raúl Marchena, Rolando Berrío, Yaíma Orozco, Alaín Garrido, Yúnior Navarrete, Michel Portela y Yordan Romero se hicieron acompañar de músicos amigos en este concierto colectivo que inauguró otro espacio musical de la Casa, De trovadores y troveros, y que anuncia una serie de conciertos individuales.

De la colección Música de esta América, fueron llevados a formato digital cinco títulos, que se presentaron el martes 3 de marzo en la Sala Manuel Galich. Alberto Faya, ex director del Departamento de Música de la Casa, conversó, junto a Lesbia Vent Dumois, José Manuel García y

Layda Ferrando, especialista de Música esta última, sobre *Hasta la victoria siempre, Che querido; Compañero Presidente; Canciones de Violeta Parra; El canto libre de Víctor Jara y Mercedes Sosa. Canción con todos*.

El jueves 12 de marzo, Leonard Brown, profesor estadounidense de la Universidad de Northeastern, quien se encontraba en la Casa junto a los alumnos de su universidad, ofreció un concierto de saxofón, en la Sala Manuel Galich.

Matizar fue la propuesta de Robertico Carcassés el lunes 16 de marzo, en la Sala Che Guevara. Acompañado de Yusa, Descemer Bueno y Francis del Río como invitados, y Oliver Valdés (batería), Adel González (congas), Julio Padrón (trompeta), Carlos Miyares (saxo tenor), Juan Carlos Marín (trombón), Raúl «el Chino» Verdecia (guitarra), Feliciano Arango (bajo), Marjorie Rivera y Liset Ochoa (coros) interpretó temas de su más reciente disco y primera producción independiente.

El artista Matt Rogalsky, invitado por el Laboratorio Nacional de Música Electroacústica y la Casa, estrenó sus obras *Transform* y *Sprawl*. El viernes 20 de marzo en la Sala Manuel Galich fueron interpretadas ambas piezas en vivo por el propio compositor con la utilización de equipamiento informático y electrónico, tras lo cual Rogalsky charló con el público sobre la relación entre la música electroacústica y los medios audiovisuales.

La Orquesta Sinfónica Nacional, que dirige el maestro Guido López-Gavilán, celebró con un concierto de obras latinoamericanas el aniversario 50 de la Casa en el Teatro Auditorium Amadeo Roldán, el domingo 26 de abril. El repertorio incluyó el estreno en Cuba de la pieza *Espacios, dos movimientos para orquesta sinfónica*, del peruano Nilo Velarde Chong, ganador del Premio de Composición Casa de las Américas 2007.

Del Caribe nuestro

El programa del Centro de Estudios del Caribe Texturas caribeñas del mes de marzo tuvo lugar el miércoles 18 y el jueves 19, en coincidencia con la Semana de la Francofonía. El miércoles, en la Sala Manuel Galich, el intelectual y profesor martiniqueño Jean Bernabé, autor junto a Raphaël Confiant y Patrick Chamoiseau de *Éloge de la créo-*

lité (1989), ofreció en conferencia su visión de la obra a veinte años de su escritura. El jueves, en la Sala de Lectura de la Biblioteca de la Casa, la inauguración de la muestra de fascimilares de Robert Desnos y Alejo Carpentier, comentados por la profesora Carmen Vásquez, de la Universidad de Picardie Jules Verne, dio conclusión a estas jornadas. El viernes 20 de marzo, en la Cátedra Latinoamericana de la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de La Habana, como parte de este programa se desarrolló un seminario-debate sobre *Éloge de la créolité*, con la participación de Bernabé. En abril, el programa rindió homenaje al martiniqueño Aimé Césaire, con la proyección el jueves 9, en la Sala Manuel Galich, del documental *L'île veilleuse (La isla protectora)*, de la directora martiniqueña Euzhan Palcy. Y el profesor dominicano Pedro Ureña, de la Universidad de Antillas et Guyane (Guyana Francesa), impartió la conferencia *Cuestión caribeña: negritud y poesía negra*, el martes 21, como parte del ciclo.

Un ciclo de pensamiento social caribeño dedicado a estudiar la obra del intelectual dominicano Juan Bosch incluyó conferencias, debates y paneles entre el lunes 4 y el viernes 8 de mayo. Con la presencia de José Manuel Castillo Betances, embajador de la República Dominicana, Guillermo Piña-Contreras, escritor y diplomático de ese país, y Matías Bosch, nieto del intelectual, Yolanda Wood dejó inaugurado este ciclo en el que, además, se inauguró en la Sala Manuel Galich la exposición de grabado *Fragata*, de la artista Graciela Azcárate, y se exhibió el documental *Juan Bosch. El camino de la historia* (Guillermo Piña-Contreras, 1999). Con la conferencia *Bosch, editor de Hostos*, a cargo del historiador cubano Pedro Pablo Rodríguez, el panel *Caribe, frontera imperial* (Félix Valdés García, Digna Castañeda y Sergio Guerra), y la inauguración de la muestra *Centenario de Juan Bosch: texto, palabra e imagen* –curada por Kirenia Rodríguez y Georgina Baró, especialistas de la Casa–, en la Sala de Lectura de la Biblioteca José Antonio Echeverría, concluyó el programa.

Coloquio Iberoamericano *Del Papiro a la Biblioteca Virtual*

El lunes 23 de marzo, Célida Álvarez, directora de la Biblioteca de la Casa, inauguró el VI Coloquio Iberoamericano *Del Papiro a la Biblioteca Virtual*, que reunió a archivistas,

bibliotecarios, investigadores, restauradores, museólogos, consultantes, quienes debatieron sobre la necesidad de la integración y la colaboración regional de bibliotecas, archivos y museos. La exposición inaugural de la doctora Gloria Inés Palomino, directora de la Biblioteca Pública Piloto de Medellín, inició las jornadas de trabajo que hasta el viernes 27 se desarrollaron en la Sala Che Guevara. Alternado con el programa académico, el trovador cienfueguero y fundador del Movimiento de la Nueva Trova Lázaro García, ofreció un concierto, con dirección del joven músico Jenrys Pérez, en el que se hizo acompañar del Trío Raptus. También el lunes, en la Sala de Lectura se inauguró la exposición *Medio siglo de una Biblioteca en la Casa de las Américas*, que expuso fotos, fondos bibliográficos, recortes de prensa y otros materiales sobre el quehacer de este reservorio desde su fundación. En la clausura se anunciaron las preguntas que regirán el próximo encuentro, en marzo de 2011, referidas al patrimonio cultural latinoamericano y caribeño y la salvaguarda de sus posibles expresiones informacionales, y se rindió homenaje a cuatro mujeres estrechamente vinculadas al desarrollo de la biblioteca: Rosa Marina González, Irene Bécquer, Dámasa Reyes y Silvia Gil.

Conferencia sobre Borges

El investigador y profesor chileno Eduardo Sabrovsky leyó la conferencia *Borges, entre la industria cultural y la «alta cultura»*, en la Sala Contemporánea el martes 24 de marzo.

Teatreando

Escena latinoamericana actual se movió a Matanzas, entre el 25 y el 27 de marzo, con la pretensión de sistematizar un espacio itinerante para la difusión del teatro contemporáneo de la América Latina y el Caribe. En el encuentro, que coauspiciaron la Asociación Hermanos Saíz y la Casa del Joven Creador, se presentó la *Antología de teatro chileno contemporáneo*, con selección de María de la Luz Hurtado y Vivian Martínez Tabares.

Para recordar al dramaturgo argentino Osvaldo Dragún, se reunieron el jueves 14 de mayo, en la Sala de Lectura de la Casa, Marta María Borrás, especialista del Departamento de Teatro, Gerardo Fullea León y Eugenio Hernández Espino-

sa (ambos Premio Casa de las Américas), y la actriz Verónica Lynn. Entre los asistentes vinculados a Dragún, se encontraban Enrique Pineda Barnet y Mario Balmaceda, quienes también aportaron al diálogo.

El teatrista brasileño José Celso Martines Corrêa, Zé Celso, director del emblemático Teatro Oficina, nos visitó el jueves 16 de mayo tras cuatro décadas. En la Sala Contemporánea de la Casa, Zé, en compañía del actor Marcelo Drummond, «protagonizó» un conversatorio –donde se encontraban los consagrados teatristas cubanos Abelardo Estorino, Flora Lauten, Raquel Carrió– junto a estudiantes de crítica y dramaturgia, exhibió fragmentos de montajes e incitó a vivir un ritual dionisiaco pleno de vida y teatro.

La Casa en la Décima Bienal de La Habana

Entre las actividades de la Décima Bienal de La Habana, ocurrida del 27 de marzo al 27 de abril, la Casa organizó, el lunes 30 de marzo a las dos de la tarde, un panel con la ensayista y crítica chilena Nelly Richard, el investigador cubano Alberto Abreu y Roberto Zurbano. El conversatorio concluyó con la presentación del Cuaderno *Casas Cruzadas. Crítica cultural, latinoamericanismo y saberes al borde*, de Richard, en la Sala de Lectura de la Biblioteca de la Casa. A las cuatro de la tarde, en la Sala Manuel Galich, se realizó una cancelación filatélica, con el Año Cinético como motivo, que reproduce obras de la Colección Arte de Nuestra América. Hacia el final de la tarde, tras las palabras de Lourdes Benigni, directora de Plástica, quedó inaugurada en la Galería Latinoamericana la muestra personal *León Ferrari, agitador de formas*, del artista plástico argentino, como parte del programa de exposiciones del Año Cinético. El miércoles 1 de abril le fue otorgado al plástico puertorriqueño Antonio Martorell el Doctorado *Honoris Causa* por el Instituto Superior de Arte, con palabras de elogio pronunciadas por Yolanda Wood, directora del Centro de Estudios del Caribe. El sábado 4 en la Plaza de la Catedral, Martorell condujo la acción gráfica infantil *Grabaciones e impresiones: música, palabra e imagen*, cuyo colofón, tras la jornada de trabajo, fue la exposición de las obras de los muchísimos niños participantes que así celebraron su día. Sobre la Bienal se habló también en el espacio habitual Café Arteamérica, que el lunes 6 convocó a un encuentro con los artistas

cubanos Jorge Wellesley, Douglas Argüelles y Abel Barreto, todos miembros del Proyecto de Experimentación Visual Espacio 08.

Medalla Haydee Santamaría para Carlos Colombino, León Ferrari y Antonio Martorell

En el contexto de la Décima Bienal de La Habana la Casa impuso la Medalla Haydee Santamaría, a tres artistas latinoamericanos. Al paraguayo Carlos Colombino, el viernes 27 de marzo en la Sala Che Guevara, ante Ticio Escobar y Abel Prieto, ministros de Cultura de Paraguay y Cuba, respectivamente. Poco antes de comenzar el acto oficial, Colombino donó la pieza *De Areguá a Cuba*, una xilografía de tres metros, exhibida ahora en el Salón de Presidencia de la Casa. El jueves 2 de abril, el reconocimiento se impuso al puertorriqueño Antonio Martorell y al argentino León Ferrari –en cuyo nombre la recibió su nieta Marlén Zamorano Ferrari, pues por motivos de salud Ferrari no pudo viajar–. A continuación, reproducimos las palabras de Martorell.

Amigas y amigos de la Casa y en la Casa:

Nací en un país que todavía no lo es. Ya entrado el siglo XXI, Puerto Rico sigue siendo una colonia clásica de los Estados Unidos, la última en esta América Nuestra que todavía tampoco es del todo nuestra. // Como artista y alguien con vocación de comunicador, el ser puertorriqueño no fue consecuencia automática de nacer en la Isla. Ni la geografía, ni la cultura, ni el idioma, ni la raza ni la etnia fueron suficientes factores determinantes para asumir una identidad nacional. // Al igual que le sucede a otros artistas, una voluntad política tuvo que unirse a una sensibilidad poética para edificar un trabajo, una labor de amor y desafío de ser comunicando, de unir la estética y la ética. // Por una afortunada pronunciación boricua que algunos puristas consideran disparada oralidad, mis compatriotas pronuncian las palabras «verdad» y «beldad» como si fueran la misma cosa, ¿verdad? Al privilegiar la «l» sobre la «r», nosotros decimos «beldad» por «verdad», la «r» queda engullida, ahogada, danzando y nadando por siempre en el insondable mar de nuestro deseo. // Este reflejo coloquial de un profundo sentir y una lengua resbaladiza y traviesa pone de manifiesto la irrenunciable vocación a embellecer

la verdad y a hacer de la belleza una verdad. Una de muchas, por cierto, pues la verdad no acepta ser excluyente, eso por naturaleza y sobre todo en una isla tan conflictuada como la nuestra, amenazada por hundirse en un mar de «verdades» y «beldades» múltiples, complejas y contradictorias. // De ahí que el comunicador que pretende ser artista o el artista que aspira a comunicar, asuma diversos lenguajes, variedad de herramientas con las cuales construir puentes entre las distintas islas del sentido que componen un archipiélago revuelto y tormentoso, modos y voluntades que chocan entre sí, se dicen y desdicen, se «imaginan» en el sentido literal de transformarse en «imagen» de sí mismas. // Tarea difícil, pero reto feliz para quien goza con la aventura de la creación, con el peligro siempre estimulante de equivocarse de ruta, de experimentar un accidente que pudiera ser tan fatal como afortunado al conducir a insospechados destinos, a trechos y desvíos. Esto me lleva a recordar que fue en La Habana donde mi querida cómplice de aventuras gráfico-teatrales, Rosa Luisa Márquez, un grupo de talleristas y yo establecimos la primera sede fuera de nuestro país de la Ipaf, base Instituto Puertorriqueño del Accidente Feliz, capítulo de La Habana. // Es en una ya larga búsqueda de instrumentos útiles para detectar coordenadas y transitar los accidentados caminos del arte de la comunicación y la comunicación del arte, que he iniciado en diversos aprendizajes, llegando a ser como es lógico, aprendiz de mucho y maestro de nada. No lo digo en falsa ni real modestia, sino en gozoso reconocimiento de una realidad que mantiene vivo y más que vivo, juvenil, mi deseo. // Si en algo lamento el paso de los años, es que el horizonte del conocimiento, del misterio que se revela, se acerca cada vez más y también al abismo igual de misterioso, como la conciencia premoderna que consideraba el horizonte marítimo como final. Siendo isleño no puedo deshacerme de estas imágenes, al nacer y vivir con los ojos puestos en la línea cambiante y en ocasiones imperceptible que es el maridaje tormentoso entre mar y cielo en el Caribe. // El dibujo, con su deliberada seducción y abstracción que conduce a la línea en blanco y negro, ambas, la línea y el blanco y negro, ausentes en la realidad, me condujo a la pintura y su vana ilusión de re-presentar de re-producir lo irreplicable. El cuadro-ventana probó ser insuficiente en mi afán de establecer un contacto que trascendiera lo uniejemplar y de ahí mi mudanza tan física a la imagen multiplicada, la «estampa», el grabado, el cartel, la hoja suelta, esfuerzos democratizantes que intentan escapar del coto excluyente

de la obra única, irrepetible y su limitado destino. // Mi ansia de comunicación, sin embargo, quedó aún sin saciarse. Pretendí entonces rodear al espectador, abrazar, acosarlo o seducirlo, según fuera el caso, y crear una instalación, un ambiente que envolviera en colores, olores, sabores, texturas, que creara un espacio también «interactivo» además de «interdisciplinario» que rompiera con el muro del museo y la cuarta pared del teatro. Incursioné en el teatro desde temprano, primero tras bastidores, en el diseño y ejecución de escenografías y vestuarios y luego en escena cruzando la frontera de las candilejas para entrar en contacto con el público hasta que eso tampoco fue suficiente. // Intuí que si quería decir algo, comenzar una conversación en el arte, ¿por qué no decir sin la palabra, volver al balbuceo, tartamudeo, susurro, grito o la aspirada elocuencia de todo decir oral o escrito? // De ahí que he sido reportero de prensa, dibujando o escribiendo en tribunales de justicia, periodista cultural, crítico y cronista en la prensa escrita, radio y televisión, medios juntos y revueltos que continúo explorando con renovado placer y que me permiten una abarcadora conversación con un pueblo que necesita interlocutores cuestionantes, voces que lo acompañen en la aventura del conocimiento propio y ajeno. // Si hago este abreviado recuento ante ustedes es buscando quizá en la variedad y cantidad, ya que no en la cantidad, de una producción en la cual todo crédito ha de ser compartido con una inmensa, entusiasta y fabulosa agrupación de colaboradores sin los cuales no hubiera tenido sentido y hubiera sido imposible realizar algo que justifique la medalla Haydee Santamaría que ustedes me otorgan. // En muchos casos los medios de producción han servido tanto de origen como de destino, determinante proceso por el cual el aprendizaje está ligado de forma indisoluble al objetivo del producto en una dinámica que requiere que forma y contenido, producto y destinatario se modifiquen e incluso se trastornen orgánicamente. // Agradezco a este generoso país tan consecuente con el que aspiro a tener, con el mío que aún no lo es, en sus luchas y logros, el haberme brindado la oportunidad de trabajar en él, en Cuba, a través de los veinticinco años que cumple la Bienal de La Habana en talleres diversos y con artistas extraordinarios de aquí y de otros países, el más reciente siendo el Taller Experimental de Gráfica de La Habana, donde también participé en el primer taller en esta ciudad y me alegra que sea allí donde la plena boricua se cubaniza y los grabadores cubanos se boricuizan. // Que sea en y de la Casa de las Américas este

reconocimiento es de particular importancia. Esta ha sido siempre mi Casa en La Habana como lo es para tantos trabajadores culturales de Latinoamérica y el Caribe y la espléndida diáspora que compartimos con el resto del mundo. // Es una casa con muchas habitaciones y un ascensor que conduce al paraíso. Es una casa que en sus cincuenta años ha resistido huracanes de toda categoría. En ocasiones el mar ha pretendido convertirla en barco y aún así ha permanecido anclada en el lugar que le corresponde sirviendo de puerto a tantos de nosotros que venimos a compartir con ustedes, penas y alegrías, logros y fracasos. Para alguien como yo que ha perdido varias casas a lo largo de ya casi setenta años (la primera cuando mi madre se quedó sin marido y sus hijos sin padre, desahuciados y en la calle; la segunda cuando el FBI descendió sobre mi casa de campo, que es la única que tenía pero suena elegante; la tercera, mi casa taller, en la universidad de Puerto Rico cuando jóvenes desorientados la incendiaron en busca de luz), pero esta Casa de las Américas, más que mía, soy yo de ella. // Acepto honrado esta medalla no solo en mi nombre sino en el de mis compañeros artistas puertorriqueños y de los que todavía no se reconocen a sí mismos como artistas. Porque ser puertorriqueño es de por sí un arte, más que un producto, un proceso, más que un proceso, un deseo, más que un deseo, una necesidad. // En nombre de ese pueblo necesario y necesitado, acepto esta medalla.

Libros de la Casa para jóvenes en escuelas capitalinas

Para festejar el Día del Libro Cubano (31 de marzo) y el 4 de abril, Día de la Organización de Pioneros José Martí (OPJM) y la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC), el jueves 2 de abril Roberto Zurbano, junto a su autora Teresa Cárdenas, presentaron la novela *Perro viejo* ganadora del Premio Casa de Literatura para niños y jóvenes en 2005, ante jóvenes de cuatro escuelas secundarias básicas de la ciudad.

Leer América

El jueves 23 y el viernes 24 de abril la Casa retomó la campaña de lectura Leer América que iniciara en 2006 el Fondo Editorial. El jueves 23 en la Biblioteca Provincial de Pinar del Río se hizo un reconocimiento a la escritora para niños y jóvenes Nersys Felipe, ganadora en dos ocasiones del

Premio Literario Casa de las Américas. El viernes 24 en Nueva Gerona, Isla de la Juventud, editores y archiveros de la Casa presentaron los Premios Casa 2008 y fueron donados títulos del Fondo Editorial a la biblioteca municipal.

Bertillon 166 y Ciudad en rojo

En ocasión de celebrarse los aniversarios 50 del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (Icaic) y de la Casa, el miércoles 22 de abril, en la Sala Manuel Galich, la realizadora cubana Rebeca Chávez, directora del filme *Ciudad en rojo*, conversó sobre su reciente filme, inspirado en *Bertillon 166*, novela con la que José Soler Puig obtuvo el primer Premio Casa de las Américas de ese género, en 1960.

La Casa en el Sábado del Libro

El habitual espacio sabatino del Palacio del Segundo Cabo acogió en la mañana del 25 de abril la presentación de los Premios honoríficos Casa de las Américas 2008 y del número más reciente de la revista *Casa de las Américas*. *El ejército iluminado*, de David Toscana (México), Premio de narrativa José María Arguedas; *Elogio de la diversidad. Globalización, multiculturalismo y etnofagia*, de Héctor Díaz-Polanco (México-República Dominicana), Premio de ensayo Ezequiel Martínez Estrada, y *En un abrir y cerrar de ojos*, de Óscar Hahn (Chile), Premio de poesía José Lezama Lima, fueron presentados –en ese orden– por Jorge Fornet, director del CIL, Aurelio Alonso, subdirector de *Casa de las Américas*, y Roberto Zurbano, director del Fondo Editorial. El número 254 de *Casa de las Américas*, dedicado a los cincuenta años de la Revolución, fue presentado por nuestra querida revistera Esther Pérez, cuyas palabras reproducimos:

Quiero ante todo felicitar a Roberto y Aurelio, Sandra, Maruja, Roxana y Ricardo por este número especial que han preparado con tanto cuidado. *Casa de las Américas* se une con este número a las revistas, cubanas y extranjeras, que han conmemorado de maneras diversas el cincuenta aniversario de la Revolución Cubana. Cada una lo ha hecho desde su perfil y sus énfasis, lo que ha sido posible, sobre todo, porque este acontecimiento multifacético y relativamente prolongado en el tiempo, permite y reclama múltiples abordajes. // No puedo pasar por alto

que conmemoramos también el cincuenta aniversario de la Casa de las Américas, y que esos dos momentos fundacionales están inextricablemente unidos, como señala Roberto en sus palabras de introducción al Premio que aparecen en este número. Sin el triunfo de la Revolución no habrían sido posibles la Casa ni su vocación, que, inspirada en el espíritu del latinoamericanismo de la Revolución, ha sido de servicio, al abrirse a la producción y las búsquedas del arte y la cultura latinoamericanos. // Con este número, aunque dedicado a Cuba, se confirma también esa vocación: la Revolución Cubana, en las palabras de los autores que componen este dossier (solo dos de los cuales son cubanos nacidos en la Isla), no es meramente el hecho y las transformaciones que se produjeron y se producen en la Isla, sino el aliento mayor que va de Ezequiel Martínez Estrada al Che, de los exiliados chilenos de Alamar a los soldados cubanos en Angola y los médicos cubanos en Venezuela y Bolivia. // No me referiré a cada uno de los artículos que componen el dossier sobre los cincuenta años de la Revolución Cubana, porque disimiles en el estilo y el contenido, cada uno de ellos merecería un comentario y eso es imposible en los límites que impone un lanzamiento. Es mejor que los lectores los vayan disfrutando a su aire, buscando en ellos amigos y recuerdos, desacuerdos y coincidencias (no como yo, que, como les suele ocurrir a los presentadores, tuve que leerlos muy rápido y por estricto orden alfabético, como aparecen en la revista). // Me limito a comentar algunas constantes que esa lectura de carretilla me permitió apreciar: // Se trata de dieciocho autores (diecisiete de los dieciocho, por cierto, son hombres), la mayoría de los cuales pertenecen a lo que Emir Sader llama en su texto miembros de la generación de la Revolución Cubana. Constituyen una muestra sobresaliente de lo que han sabido crear la Casa y la revista desde los tiempos de Haydee: hacerse de amigos que, en las buenas y en las malas, han contribuido, cada quien a su manera, a mantener ese vínculo vital entre G y 3ra. y la patria mayor. // Lo primero que salta a la vista es lo que ya decía al inicio: aunque unos pocos de los trabajos se circunscriben más a los sucesos de la Isla, la inmensa mayoría los relaciona de mil maneras con lo que ha sucedido en la América Latina y en el resto del mundo en estos cincuenta años. En un arco que cubre del testimonio al análisis, estos autores-amigos cuentan de la solidaridad, la resistencia, la dignidad cubanas como parte imprescindible de su vida personal y de los sueños,

empeños, triunfos y desilusiones de estos cinco decenios. // De Cuba destacan logros que no solemos los cubanos mencionar tanto: la pacificación de la vida (entendida como desmercantilización de los bienes y las relaciones fundamentales), la moral como parte integrante de la política, la originalidad y la flexibilidad como elementos distintivos del proceso y cimiento de su resistencia frente a las adversidades y las agresiones. Y también de su capacidad de influir, no como modelo, sino como inspiración, como señalan Atilio A. Boron y otros. // Esa sobrevivencia de Cuba, que no es cualquiera, sino una empecinada sobrevivencia revolucionaria y socialista, que no ha vacilado en volver sobre sus pasos y cambiar de táctica cuando ha sido necesario, que ha sabido combinar elementos y fuentes diversos, es vista en muchos de los trabajos como condición para hacer del proceso de la Isla lo que muchos ven en él: un puente entre el pasado y el futuro, esto es, entre dos ciclos revolucionarios: el comenzado por las primeras revoluciones del siglo xx, y los procesos populares actuales de la América Latina. // Esa resistencia de Cuba durante los años espesos y sombríos que arrancaron con la caída del llamado socialismo real y siguieron con el triunfalismo del capitalismo, la ampliación mundial y la profundización del neoliberalismo, la desesperanza, ha sido, en su opinión, decisiva para mantener la llama encendida, para no dejar caer el batón, para animar y sostener los avances actuales de una América Latina cuyo centro de equilibrio se desplaza de la obsecuencia y el avasallamiento que signaron sus relaciones con los centros del capitalismo de la independencia acá, hacia una mayor autonomía y una consideración práctica de la integración que le reclaman la historia y la geopolítica. // Lanzados por el camino de la historia que ha hecho posible esa flexible tozudez, aparecen en estas evocaciones figuras y momentos imprescindibles: la clarividencia de Martí, nacida del análisis y la combinación originales y sin dogmas del pensamiento y la observación aguda de su época; la Guerra del 95, formadora de la nación, y la Revolución del 30, forjadora del socialismo cubano que heredaría la revolución de los 50; la trascendencia que hay que rescatar con amor, como nos pide John Beverley, de la lucha armada que la Revolución Cubana reivindicó en un momento de reequilibrio del mundo; el papel de Fidel en la conservación del rumbo; la clarinada internacionalista del Che, preanuncio de una América Latina sin fronteras ni nacionalidades; la finura en el análisis y la mano siempre tendida de Manuel Piñeiro; Angola y la derrota del *apartheid*. // No son com-

placientes ni autocomplacientes estos amigos. Hablan de lo que no se ha podido hacer en sus países y de sus errores de apreciación. Y también apuntan a los desencuentros entre ellos y nosotros y a lo que ven como problemas pasados y futuros de Cuba. Señalan a la burocracia, a la necesidad de reencantarnos y contribuir a reencantar a los más jóvenes, a la urgencia de acoger con más fuerzas y entusiasmo la educación popular como método para la educación política, como, por cierto, hacen por estos días los muchachos y muchachas del Marinello en el taller *Vivir la Revolución a cincuenta años de su triunfo*. // Le plantean a la Revolución Cubana deudas y nuevos y viejos deberes, porque la entienden viva y capaz de renovarse. Quieren que siga siendo revolucionaria, que siga siendo socialista, en casa y fuera de casa, que siga siendo solidaria. Que no pierda su originalidad, que no se deje ahogar por la burocracia, que rescate nuestra diversidad social como fortaleza y no la vea como amenaza. // Esta revista, que nos da envidia a las demás por su número de páginas, no se agota en su dossier. // Del insondable cajón donde guarda infinidad de páginas salvadas y por salvar, Roberto ha rescatado esta vez una conferencia hasta ahora inédita de Raúl Castro, pronunciada en 1959 en la Casa de las Américas, que resuena con los trabajos del dossier. // En cuanto al resto del número, vuelvo a las angustias de los presentadores. Como todos saben, un protagonista no puede vivir sin su antagonista. Eso son los revisteros y las imprentas, guerreros que siempre terminan por hacer víctima al presentador, que no tiene más que una copia de una parte de la tripa, porque los ejemplares que ven aquí todavía están calientes de la imprenta. // Por esa causa no he podido leer todavía el trabajo de Adelaida sobre artes plásticas, ni las reseñas de Regalado, Yepe, Ernesto Pérez Chang, Graciela Chailloux, Félix Julio Alfonso, Jacqueline la Guardia y Jorge Bermúdez; ni tampoco las secciones que Roberto siempre aseguraba que eran por donde todo lector de *Casa* abría la revista: las que se hacen en casa, «Al pie de la letra» y «Recientes y próximas» (sigo extrañando el viejo nombre de «Últimas»). // Por esa razón, espero con la misma ansiedad que ustedes la venta de la revista que les insto a leer y releer.

Premio de Composición 2009

En su tercera edición, el premio de la Casa que convoca a compositores latinoamericanos y caribeños tuvo lugar entre el lunes 13 y el viernes 17 de abril, este año con una

novedad, el I Taller Latinoamericano de Composición, organizado en colaboración con la Asociación de Músicos de la Uneac. Procedentes de nueve países, concursó una veintena de obras para cuarteto de cuerdas, entre las que resultó ganadora por unanimidad *Bestiario*, del colombiano Fabián Harbeith Roa Duéñez, como se dio a conocer en la ceremonia de premiación, el viernes 17, en la Sala Che Guevara. El jurado, que conformaron Diana Arismendi (Venezuela), Alberto Villalpando (Bolivia), Rafael Aponte Ledée (Puerto Rico) y Tulio Peramo y Roberto Valera (Cuba), otorgó mención a la obra *Desfragmentación*, de Alejandro Javier Padilla Gallegos, de México. En el concierto inaugural de este Premio en la Sala Che Guevara, Alejandro Calzadilla (clarinete), Ensemble Solistas de La Habana, dirigido por Iván Valiente, y la Schola Cantorum Coralina, interpretaron obras de compositores latinoamericanos. El martes 14 se presentó el disco *Elogio en espiral* (Egrem, 2009), de Rosa Matos; el miércoles 15, en la Basílica Menor de San Francisco de Assís, se ofreció el concierto *D' Cámara*; el jueves 16, se presentó la multimedia *Argeliers* (CD y documental, Producciones Colibrí, 2009), a cargo de Ulises Hernández y Grizel Hernández, en el ISA se inauguró la exposición *Cambio y fuera* de estudiantes de la Facultad de Artes Plásticas en ocasión de la Décima Bienal, y más tarde, hubo un Espacio sonoro: *De la electroacústica al arte digital*. A diario se realizaron los encuentros Del compositor y su obra, así como las sesiones del Taller Latinoamericano, uno de cuyos coordinadores fue Nilo Velarde Chong (Perú), ganador del Premio en 2007, e invitado especial este año.

Noel en la Casa

El jueves 30 de abril, en la Sala Che Guevara, se evocó nuevamente a Noel, cuando el realizador Carlos E. León presentó su documental *Nos deja su canción*, así como el DVD *Homenaje a Noel Nicola*, de Producciones Abdala.

Tributo a Mario Benedetti

El domingo 17 de mayo murió nuestro Mario Benedetti, nuestro, del CIL, de la Casa de las Américas, de Latinoamérica toda. Coincidiendo con el sepelio en su Montevideo, la Casa le rindió homenaje en la Sala Che Guevara, junto a escritores, intelectuales, amigos –entre los que se encontraban Abel Prieto, ministro de Cultura, Miguel Barnet,

presidente de la UNEAC, Eusebio Leal, Historiador de la Ciudad y Armando Hart, director de la Oficina del Programa Martiano–. Una sucesión de fotografías de su estancia y sus libros en la Casa; las palabras de R.F.R. (una versión de las cuales aparece en el editorial de esta entrega de *Casa de las Américas*); el poema «Quemar las naves» leído por él para el Archivo de la Palabra; «El sur también existe», musicalizado por Joan Manuel Serrat; la lectura por Pablo Armando Fernández y Nancy Morejón de «No te salves» y «Un padrenuestro latinoamericano»; el dúo de poema y guitarra de Mario y Daniel Viglietti, fueron nuestra manera de recordarlo ese día.

Armando Hart en la Casa

Reproducimos las palabras leídas por Armando Hart, presidente de la Sociedad Cultural José Martí, en la Sala Manuel Galich, el miércoles 20 de mayo, en reconocimiento al aniversario 50 de la Casa:

El aniversario 50 de la Casa de las Américas, emblemática institución de la obra de la Revolución en el terreno de la cultura, nos convoca para la celebración jubilosa, y también para la reflexión sobre los vínculos entre la política y la cultura. // Con las ideas y sentimientos de Fidel se decidió situar a la heroína del Moncada, Haydee Santamaría, al frente de la institución. Ella poseía las virtudes que se requerían para abrirle camino a los necesarios vínculos entre la política y la cultura con refinada sensibilidad. Fue precisamente de esa extraordinaria sensibilidad, de donde surgió su pasión por el arte y la cultura. Y así se comenzó a construir la maravilla que representa la obra de la Casa de las Américas. // Desde el primer aliento de esta institución, estuvo presente una visión integral de la cultura que tiene en la justicia su primera categoría. Así también lo entendieron los verdaderos y genuinos intelectuales cubanos y latinoamericanos que han pasado por la Casa, y que ella supo unir en torno a este importante trabajo, y en el apoyo a la Revolución Cubana. // Mi recuerdo agradecido en este minuto de sentido homenaje para los que ya no están físicamente entre nosotros: Mario Benedetti, Roque Dalton, Ezequiel Martínez Estrada, Manuel Galich, Alejo Carpentier, Mariano Rodríguez, entre otros. Junto a ella fueron la simiente que permitió a la Casa de las Américas crear ese enlace original con todo el movimiento de la cultura en el siglo xx. // Hoy la Casa de las Américas se ha

convertido en un símbolo de la cultura cubana y de su entrelazamiento con la cultura latinoamericana y caribeña y universal. Esto no se podía alcanzar con una visión fragmentaria y distante de la integralidad de la cultura. // Ello fue posible porque los cubanos contamos con una tradición intelectual que se remonta a los tiempos forjadores de la nación cubana. Luz y Caballero dijo que Félix Varela fue el hombre que nos enseñó primero en pensar. Podríamos agregar: Luz nos enseñó a conocer; y Martí, en base a esta tradición y a su genio, a actuar. Por último, sobre estos fundamentos, Fidel Castro nos ha enseñado, y nos continúa enseñando a vencer. Pensar, conocer y actuar en función de los intereses de los pobres y de toda la humanidad están en la raíz de la cultura decimonónica cubana que constituye el fundamento de la cultura general integral que las más importantes figuras de nuestra intelectualidad han sustentado. // Como una singularidad de nuestro devenir histórico, en Cuba se produjo una vinculación muy estrecha entre el movimiento intelectual, artístico y literario, y el movimiento social y político. Cuando el movimiento artístico y literario se articula con el de carácter científico natural, aparecen con claridad ante nosotros los caminos políticos que requiere la nueva época. // Bien se sabe que he venido insistiendo siempre en ello y hoy lo hago más que nunca antes, porque ahí está la clave de por donde empezar para enfrentar el drama de nuestra época. Esto es hablar de Martí, de Mella y de otros muchos intelectuales y personalidades de la tradición cubana. // Esta es una de las grandes enseñanzas válidas para los que crean arte, educación y cultura, y válida también para los que hacen política. Olvidar una de estas dos dimensiones o ponerlas en antagonismo y no relacionarlas, le hace daño al socialismo. Esta es la dolorosa experiencia de la historia socialista tras la muerte de Lenin. Articularlas debidamente es estar a la altura de Martí y de Fidel. De ahí nuestra insistencia en la necesidad de vincular el movimiento universitario y académico en general con el movimiento social y político. // Nuestro Apóstol dijo que honrar, honra y siguiendo su ejemplo hoy la Sociedad Cultural José Martí expresa, con este acto, el sincero reconocimiento al medio siglo de existencia de la Casa de las Américas, a sus fundadores, a todos sus trabajadores y de manera especial a su presidente, el amigo, el hermano Roberto Fernández Retamar, que ha puesto su prestigio como destacado intelectual y su entrega apasionada a esta labor para engrandecer la obra reci-

da y ponerla en sintonía con los nuevos tiempos. Nuestra sincera felicitación, asimismo, por el otorgamiento de la Orden José Martí que él merece como intelectual de vanguardia, tanto por su labor al frente de la institución como por su condición de estudioso y profundo conocedor de la obra martiana. // Vivimos tiempos difíciles pero al propio tiempo cargados de esperanzas y por ello ejemplos como el que nos brinda Casa de las Américas deben ser tomados como bandera para que la cultura cubana continúe desempeñando, como hasta aquí, el papel de escudo de nuestra identidad y de sus componentes esenciales, y que hacen posible la existencia de Cuba como nación independiente y soberana. // Reitero mi homenaje a la Casa de las Américas con el recuerdo emocionado de su fundadora Haydee Santamaría y les deseo a todos los que integran su colectivo de trabajo, encabezado por Roberto Fernández Retamar, muchos éxitos en los empeños presentes y futuros de nuestra entrañable y muy querida Casa de las Américas. // ¡Que viva por siempre en nuestros corazones la Casa de las Américas! // ¡Viva el cincuenta aniversario de la Casa de las Américas!

De visita

El doctor Leonel Fernández, presidente de la República Dominicana, visitó la Casa el miércoles 4 de marzo. Fernández se reunió con miembros de nuestro Consejo de Dirección con quienes conversó e intercambió libros. La visita concluyó con el recorrido por la muestra colectiva *De la abstracción... al arte cinético*.

Además, entre los meses de marzo y mayo nos han visitado Jean Victor Geneus, embajador de Haití; Jorge López Piñeiro, viceministro de Cultura de Venezuela; Raúl Patiño Alvistur, embajador de Perú; el escritor chileno Osvaldo Torres; Luly Duke, coordinadora de la estadounidense Fundación Amistad; el periodista y realizador italiano Gianni Minà; Laura Tabares, vicerrectora de la Universidad Federal Fluminense, de Brasil; Alicia Cora, de España, en representación de la Comisión del Bicentenario de la Independencia; los teatristas canadienses Albina Rupperecht y Jean-Michel Martial; la artista plástica ecuatoriana Pilar Bustos; de México, Antonio Conde, *el Cuate*, antiguo dueño del yate *Granma*, y Juan José Guzmán, músico de la Federación Dominicana de Arte y Cultura.

PRÓXIMAS

Premio Casa de las Américas-Clacso de Ensayo y Fotografía

La Casa de las Américas y el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (Clacso), con el fin de estimular entre los jóvenes cubanos el pensamiento y la creación en torno a tan significativa celebración, convocan al Premio *Cuba, a cincuenta años de la Revolución: balance, desafíos y perspectivas*. Dicho premio se regirá por las siguientes bases:

1. Podrá concursarse en dos categorías: ensayos escritos y ensayos fotográficos.

2. Podrán participar autores cubanos que no hayan cumplido cuarenta años al momento del cierre de esta convocatoria.

3. Por ensayo escrito se entiende un texto de entre veinte y cuarenta cuartillas a dos espacios, que de algún modo se ajuste al tema general del concurso, sea cual fuere el área o disciplina desde la que se elija abordarlo.

4. El ensayo fotográfico elaborará un discurso en imágenes fotográficas que constituyan un proceso de síntesis en el argumento, secuencia y tratamiento técnico que evidencie un conjunto de alta calidad artística, no menor de diez y no mayor de veinte fotografías.

5. Las fotografías pueden ser impresas en blanco y negro o color, y no se podrán utilizar transparencias. Asimismo, cada conjunto deberá acompañarse de una breve presentación que explique la intención y secuencia del tema tratado, o la forma del discurso museográfico.

6. En ambos casos deberán enviarse obras inéditas que no hayan obtenido ningún premio nacional o internacional. Se considerarán inéditos aun aquellos ensayos cuya mayor parte no haya sido publicada.

7. Se otorgarán tres premios de igual magnitud en cada categoría, y cada uno de ellos consistirá en 3 000 CUC. Se otorgarán tantas menciones como el jurado estime necesarias, sin que ello implique retribución ni compromiso editorial por parte de los convocantes.

8. Las obras premiadas en ambas categorías serán recogidas en un libro colectivo.

9. Las obras deberán ser entregadas en (o remitidas a) la Casa de las Américas (3ra. y G, El Vedado, La Habana 10400, Cuba) antes del 30 de septiembre del año 2009.

10. Cada obra irá acompañada por la identificación de su autor, sus datos personales, así como por una pequeña ficha biográfica. En el caso del ensayo fotográfico, los participantes deberán añadir al reverso de la obra los siguientes datos: nombre del autor, título de la obra, numeración de la secuencia, técnica, medidas y fechas de realización. Además, presentarán una autorización escrita que permita la reproducción total y/o parcial de las obras premiadas, así como su utilización en exposiciones itinerantes. Las obras premiadas pasarán a formar parte de la Colección Arte de Nuestra América Haydee Santamaría.

11. Un jurado compuesto por tres prestigiosos intelectuales para cada una de las categorías dará a conocer los resultados el 20 de octubre de 2010, coincidiendo con el Día de la Cultura Cubana.

12. El incumplimiento de alguna de estas bases conduciría a la invalidación del Premio otorgado.

Encuentro Internacional de Revistas Caribeñas

La revista *Anales del Caribe*, órgano de expresión del Centro de Estudios del Caribe de la Casa de las Américas, convoca al *Encuentro Internacional de Revistas Caribeñas*, que se desarrollará entre el 15 y el 20 de noviembre de 2009, con motivo del aniversario 50 de la fundación de la Casa de las Américas y los treinta años del Centro de Estudios del Caribe.

El encuentro tiene como objetivo intercambiar experiencias sobre nuestras revistas, reconocer a las que han sido emblemáticas y a sus fundadores, reunir a ese amplio mundo editorial y diseñar proyectos culturales conjuntos, posibles redes y otras formas de intercambio, desde una perspectiva interdisciplinaria.

Reconociendo la significación de ese proyecto, siempre inestimable, que es una revista, este encuentro se propone ampliar a través de paneles, ponencias, conferencias, debates y exposiciones el conocimiento sobre el universo cultural caribeño. La cita se dedicará a pensar y repensar el pasado y el presente de nuestra realidad caribeña a través de sus revistas porque ellas son viajeras sin fronteras capaces de construir vínculos y entablar simultaneidades de espacios y tiempos. *Anales del Caribe* convoca a que nos conozcamos mejor las revistas que preservan y difunden la realidad histórica y contemporánea del Caribe.

Los interesados podrán asistir como ponentes o participantes.

Ponentes: Enviar el título de su ponencia (quince minutos de exposición) acompañado de un resumen de doscientas palabras y un currículum de cien palabras, todo en Arial 12, en inglés, francés o español. La confirmación de su aceptación será antes del 31 de julio de 2009. Se entregará una certificación acreditativa de ponente.

Participantes: Los interesados en asistir sin presentar ponencias deberán confirmar su asistencia antes del 1 de septiembre de 2009. Se entregará una certificación acreditativa de participante.

El encuentro contará con servicio de traducción simultánea (español, inglés y francés). La cuota de admisión para ponentes y participantes extranjeros ascenderá a 50.00 CUC (60 USD) y será abonado en efectivo, personalmente, en la sede de la Casa de las Américas en el momento de la inscripción.

Coloquio Internacional ***Mujeres y ambiente en la historia*** ***y la cultura latinoamericanas y caribeñas***

El Programa de Estudios de la Mujer convoca al Coloquio Internacional *Mujeres y ambiente en la cultura y la historia latinoamericanas y caribeñas*, que tendrá lugar en la

Casa de las Américas del 22 al 26 de febrero de 2010, como continuación de los celebrados desde 1994 sobre mujer y cultura latinoamericanas y caribeñas. Al igual que las memorias de los coloquios precedentes fueron publicadas o están en proceso editorial gracias al coauspicio de distintas universidades, las de este se coeditarán con alguna institución del Continente.

Antes del 20 de diciembre de 2009 deberán estar en nuestro poder un resumen de doscientas cincuenta palabras, con el título de la ponencia y el nombre y apellidos del/a autor/a y la institución a la que pertenece.

La extensión de las ponencias no será mayor de nueve cuartillas mecanografiadas a doble espacio, lo que equivale a dos mil quinientas palabras y veinte minutos de lectura oral. Las/os participantes deberán traer junto con el texto impreso de su ponencia, en el que emplearán las normas internacionales para notas, citas y bibliografía, un disquete o CD-ROM.

La cuota de inscripción en el coloquio es de 50.00 CUC y será abonada personalmente en la Casa de las Américas el 22 de febrero de 8:30 a 9:30 a.m.

Se abordarán los temas: Género y ecosistema, Ecofeminismos, Ecocrítica de la producción y de la representación de mujeres en la literatura y el arte, Pensamiento y mitos sobre mujeres y naturaleza, Mujeres rurales: sus culturas e historia.

Cierre de la información: 22 de mayo de 2009

Esther Pérez presenta el número 254 de *Casa* dedicada al aniversario 50 de la Revolución Cubana. Junto a ella, Roberto Zurbano, director del Fondo Editorial, Aurelio Alonso, subdirector de la revista y Jorge Fornet, director del Centro de Investigaciones Literarias

